



## Arysa Argentina S.A. Aditivos para alimentos

investigación y desarrollo



producción y calidad

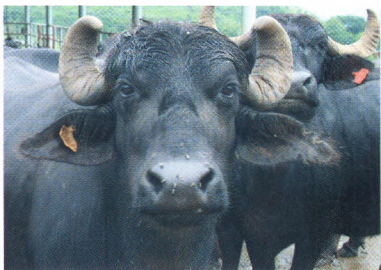
servicio y asistencia

Distribuidor para la Industria Cárnica en Argentina:



[www.arysa.com.ar](http://www.arysa.com.ar)

Lerma 103 - V. Tesei - Tel.: (54-11) 4450-9297/4459-4985 - [contacto@arysa.com.ar](mailto:contacto@arysa.com.ar)



## Búfalos

- 12 El búfalo en su tierra prometida: América**  
Con gran éxito se desarrolló en nuestro país el IX Congreso Mundial de Búfalos
- 46 Caracterización de carne de búfalo en Corrientes, Argentina**  
Rébak, G. ; Sánchez, S. ; Capellari, A. ; Cedres, J. ; Patiño, E.

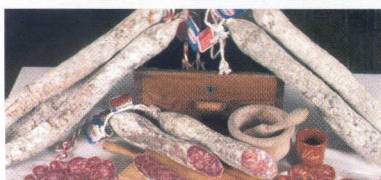
## Ferias

- 18 Tecno Fidta promueve en el exterior al sector alimentario argentino**  
La feria se realizará del 21 al 24 de septiembre de 2010 en el Centro Costa Salguero



## Empresas

- 20 Christian Hansen Argentina S.A.I.C.**  
Reemplazo de carne vacuna y disminución de sobresecado en embutidos secos fermentados - Parte II
- 22 Oscar Mancini S.A.**  
Bandas transportadoras higiénicas Volta: seguridad sanitaria, ahorro de costos y aumento de productividad
- 23 Busch**  
Sistemas centralizados de vacío para la industria alimentaria
- 24 Mondino S.R.L.**  
Honestidad, calidad y mejora continua en exhibidores refrigerados
- 26 Chiacchiera**  
La empresa santafesina celebra sus 75 años con la industria cárnica. Desde Roldán, provee excelentes equipos al mercado nacional y exporta a América Latina
- 29 Metalúrgica CADE**  
Máquina centrífuga para lavado de mondongos



## Vida útil

- 30 Pasteurización por Alta presión (HPP) en productos alimenticios listos para consumo (LPC).** Ing. Carlos Montaña

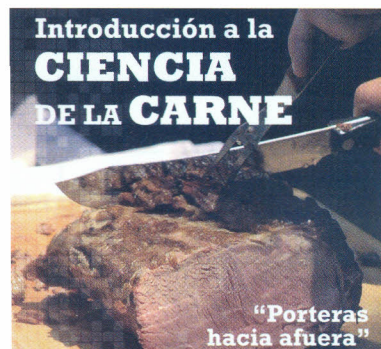


## Inocuidad

- 34 Campylobacteriosis: una ETA muy frecuente y poco conocida**  
La aplicación de plan HACCP en el proceso de producción, procesamiento y distribución constituye la mejor herramienta para controlar este contaminante. 3M Argentina
- 38 El registro informático: herramienta fundamental del sistema de vigilancia de la tuberculosis bovina en los frigoríficos**  
Dr. Pedro M Torres; Dr. Juan C. Kistermann; Dr. Gustavo Bernasconi; Dra. Laura Maiztegui; Dr. Adolfo Hasenbalg; Dr. Abelardo Del Cerro

## Capacitación

- 42 Congreso Internacional de Ciencia de la Carne y sus Productos**  
Se llevó a cabo en Paysandú, Uruguay, y reunió a expertos internacionales en calidad de carne



## Bibliográficas

- 44 Introducción a la ciencia de la carne. "Porteras hacia afuera"**  
Gianni Bianchi y Oscar D. Feed
- 45 Aspectos estratégicos para obtener carne ovina de calidad en el Cono Sur Americano.** Carlos Sañudo Astiz y Carlos González

**Proceedings del 9º Congreso Mundial de Búfalos**



## Informe de la OIE sobre evaluación de riesgo en Fiebre Aftosa

El informe "Evaluación cualitativa del riesgo de difusión de fiebre aftosa asociado con el comercio internacional de carne deshuesada" está a consideración de la OIE, quien explora actualizar, si fuere necesario, los estándares de que se aplican en el comercio internacional de productos de origen animal. La OIE está desarrollando el concepto de "commodity based trade", en donde se enmarca el documento en cuestión.

**Pág. 6**



### Ovinos

**50 Aspectos a tener en cuenta para determinar la calidad del ovino vivo, la res y la carne.** Carlos González - Diego Civit - Mauricio Díaz

**56 Parámetros físicos-químicos de distintos cortes de carnes de llama (Lama glama).** Nieto S. I.; Soria C. C.; Ahumada C. M.; Ogas C.

### Camélidos



### Review

**60 Influencia de preservantes sobre los pigmentos de la carne**  
Aster Bruselas Alvarez; Tatiana Beldarrain Iznaga; Marlene Ramos Sánchez

**68 Directorio de Proveedores**

## Indice de Anunciantes

ADAMA	47	MAUMETAL	67
ADITRIP	31	MECARMEAT	16
ALFA ARGENTINA	CT	METALURG. CADE	43
ARYSA	T	MIT MAQUINARIAS	1
AURIAL	45	MONDINO	51
BIRO	63	MONTERO	57
BK GIULINI	54	MTH	15
BOMBADUR	10	OLF	RCT
BUSCH	16	PAGANINI	59
CASTELLINI	65	PEHUEN	39
CHIACCHIERA	27	POLY CLIP	2-3
CHR. HANSEN	55	PRIME	49
COLZANI	41	REEFER LINE	16
COOL TAINER	16	REFLASARTE	29
FISPAL	33	SAPORITI	61
DARIER	32	SIRI	13
DINAMITA	59	TECNOALIMENTI	RT
FLOWBOX	64	TECNOFIDTA	19
HL RODRIGUEZ	35	TESTO	7
INCOTEC	37	THE ICE BOX	25
INDUSTRIAS DG	8	3M	17
ISS	44	TRES VALLES	11
LAB. AMEREX	62	TROMBA	53
MANCINI	9	VMC	11

## Staff

Director: **Néstor E. Galibert**  
Directora Editorial: **Prof. Ana María Galibert**  
Relac. Internac.: **Prof. M. Cristina Galibert**  
Dirección Técnica: **M.V. Néstor Galibert (h)**

### Dirección, Redacción y Administración

Av. Honorio Pueyrredón 550  
(C1405BAP) Bs. As. - Argentina  
Tel. y Fax: (54-11) 4903-9600 (rot.)  
<http://www.publitech.com>  
[info@publitech.com.ar](mailto:info@publitech.com)  
C.U.I.T. N° 30-51955403-4

### Esta revista es propiedad de Publitech S.A.

**En Brasil:** Rua Amaro Cavalheiro, 28  
Pinheiros - SP - Cep: 05425-010  
Tel: 11 - 3813-1808 - Cel: 11 - 9892-9123  
[publitechbrasil@terra.com.br](mailto:publitechbrasil@terra.com.br) - [www.publitechbrasil.com.br](http://www.publitechbrasil.com.br)

### Impresión

GRAFICA PINTER S.A.  
México 1352/55 (C1097ABB) Buenos Aires  
Tel./Fax: (54-11) 4381-1466  
[graficapinter@graficapinter.com.ar](mailto:graficapinter@graficapinter.com.ar)

### Publitech es miembro de:

### Revistas online en:



[www.publitech.com](http://www.publitech.com)